

[11475.] Zur Versendung liegt bereit:

Silas Marner
der Weber von Kaveloe

von
George Eliot,

Bersf. von Adam Bede, Mühle am Flosf.

Uebersetzt von

Julius Frese.

(Autorisirte Uebersetzung.)

Preis eleg. geb. ca. 1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$.

Den seltenen Beifall, den des Verfassers früher erschienene Romane

Adam Bede

und

Die Mühle am Flosf

von Seiten des Publicums wie der Kritik gefunden, verdient der vorliegende Roman in gleichem Maße, u. ersuche ich Sie daher, mir Ihre Bestellungen darauf möglichst umgehend zukommen zu lassen. Die Bezugsbedingungen sind die früheren, u. zwar in Rechnung mit 33 $\frac{1}{3}$ %, gegen baar mit 40% Rabatt u. 9/8 Freierpl.

Zugleich erlaube ich mir wiederholt darauf hinzuweisen, daß die von mir veröffentlichten Uebersetzungen Eliot'scher Romane von dem Verfasser autorisirt

sind und ich gegen die Verbreitung jeder andern Uebersetzung derselben in denjenigen Staaten Deutschlands, welche mit England internationale Verträge zum Schutz des literarischen Eigenthums abgeschlossen, mit den gesetzlichen Mitteln einzuschreiten mich gezwungen sehen würde.

Aber auch in den Theilen Deutschlands, wo das internationale Recht meinen Ausgaben der Eliot'schen Romane nicht die erste u. ausschließliche Stelle einräumt, wird es die Kunst des Uebersetzers thun, von der ich dreist sagen kann, daß Romane bisher in Deutschland überhaupt wohl noch nicht in dieser Vollendung wiedergegeben worden sind. Die Jagd, der Erste mit der Uebersetzung auf dem Markte sein zu wollen, und die fabrikmäßige Betreibung des Uebersetzungswesens machten derartige Arbeiten, wie sie Frese in meinem Verlage geliefert hat, früher in den meisten Fällen geradezu unmöglich.

Ich ersuche daher die sämtlichen deutschen Handlungen, meinen Ausgaben der Eliot'schen Romane ihre besondere Aufmerksamkeit zu schenken, da der Preisunterschied gegen die Stuttgarter Concurrerzausgabe durch den Gehalt der Uebersetzung und die elegante Ausstattung gewiß mehr als aufgewogen wird.

Thätigen Handlungen bin ich gern bereit, Expl. von „Adam Bede“ sowohl, wie von „der Mühle am Flosf“ à cond. zur Verfügung zu stellen, und bitte ich, gef. zu verlangen.

Berlin, den 10. Juli 1861.

Franz Duncker.

(W. Besser's Verlagsb.)

[11476.] Die ersten 3 Nummern der Zeitung des Vereins

Deutscher Eisenbahnverwaltungen

stehen zu gef. fernerer Verwendung in mässiger Anzahl à cond. zu Diensten.

Leipzig, im Juli 1861.

J. C. Hinrichs'sche Buchh.
Sort.-Cto.

[11477.] P. P.

Die von uns für den Buchhandel debittirten

Bibeln und Neuen Testamente

der

britischen und ausländischen Bibelgesellschaft

haben hinsichtlich der Einbände neuerdings verschiedene Aenderungen erfahren, in Folge deren auch andere Preisbestimmungen eingetreten sind. Wir verzeichnen untenstehend sämtliche deutsche Ausgaben und erlauben uns, namentlich auf die neuen Einbände in Ledertuch aufmerksam zu machen.

Die beigefügten Preise sind netto baar verstanden.

(NB. Die Bibeln sind ohne Apokryphen.)

Deutsche Bibel. 12. Tasch.-Form. Leinwand. (Perlschrift.) 8 Ngr.

— do. 12. Tasch.-Form. Ledertuch. 10 Ngr.

— do. 12. Tasch.-Form. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 20 Ngr.

— do. kl. 8. Par.-St. Ledertuch. (Petit.) 12 Ngr. 5 $\frac{1}{2}$.

— do. kl. 8. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Petit.) 1 $\frac{1}{2}$.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Corpus.) 20 Ngr.

— do. 8. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 1 $\frac{1}{2}$ 10 Ngr.

— do. gr. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 1 $\frac{1}{2}$ 5 Ngr.

— do. gr. 8. Par.-St. Gepr. Ldrbd. mit Goldschn. (Cicero.) 1 $\frac{1}{2}$ 12 Ngr. 5 $\frac{1}{2}$.

— do. gr. 8. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 1 $\frac{1}{2}$ 20 Ngr.

— do. 4. Par.-St. Ledertuch. (Mittel.) 3 $\frac{1}{2}$ 20 Ngr.

— do. 4. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Mittel.) 4 $\frac{1}{2}$ 20 Ngr.

Deutsches Neues Testament. 12. Par.-St. Ledertuch. (Petit.) 5 Ngr.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 7 Ngr.

— do. mit Psalmen. 32. Par.-St. Ledertuch. (Nonp.) 3 Ngr.

— do. 32. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Nonp.) 8 Ngr.

— do. 12. Par.-St. Ledertuch. (Petit.) 6 Ngr.

— do. 12. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Petit.) 12 Ngr.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 8 Ngr.

— do. 8. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Cicero.) 18 Ngr.

— do. 4. Par.-St. Ledertuch. (Mittel.) 1 $\frac{1}{2}$ 2 Ngr. 5 $\frac{1}{2}$.

— do. 4. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 1 $\frac{1}{2}$ 17 Ngr. 5 $\frac{1}{2}$.

Deutsche Psalmen. 32. Lnwdbd. mit Goldschn. (Nonp.) 2 Ngr.

— do. 12. Lnwdbd. mit Goldschn. (Petit.) 3 Ngr.

Deutsche Psalmen. 8. Lnwdbd. mit Goldschn. (Cicero.) 4 Ngr.

Deutsche Bibel (v. Eß). 8. Für Katholiken.) Ledertuch. 20 Ngr.

— do. 8. (Für Katholiken.) In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 1 $\frac{1}{2}$ 10 Ngr.

Deutsches N. T. (v. Eß.) 12. Ledertuch. 5 Ngr.

— do. mit Psalmen. 12. Ledertuch. 6 Ngr.

— do. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. 12 Ngr.

Deutsches N. Test. (Kistemaker.) 32. Par.-St. Ledertuch. (Nonp.) 3 Ngr.

— do. 32. Par.-St. In feinem Ldrbd. mit Goldschn. (Nonp.) 7 Ngr.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 7 Ngr.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 7 Ngr.

— do. 8. Par.-St. Ledertuch. (Cicero.) 7 Ngr.

Ueber die Ausgaben in englischer, finnischer, flämischer, französischer, alt- und neugriechischer, hebräischer, holländischer, italienischer, lateinischer, lettischer, litthauischer, persischer, polnischer, portugiesischer, russischer, schwedischer, serbischer, spanischer, syrischer, türkischer, ungarischer, wallachischer und wendischer Sprache steht ein specielles Preisverzeichnis gratis zu Dienst.

Die Auslieferung erfolgt täglich von Leipzig aus.

Leipzig, im Juni 1861.

Justus Naumann's Buchh.

Nur auf Verlangen!

[11478.]

Diejenigen Handlungen, die sich für die soeben erschienene:

Wandkarte für den Unterricht in der mathematischen Geographie, von E. D. Wetzel. 9 Blatt. 3 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$.

verwenden, wollen das in meinem Verlage erschienene Werk:

Wetzel, E. D., allgemeine Himmelskunde. 36 Bogen mit 144 Holzschnitten und 5 lithogr. Sternkarten. 2 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$.

welches die Wandkarte erschöpfend erläutert, verlangen und gemeinsam mit derselben zur Ansicht versenden.

Exemplare à cond. stehen zu Diensten.

Berlin. **Adolph Stubenrauch.**

[11479.] Von:

Leclerc,

Handbuch der Drainage.

Neue Ausgabe (1860) mit 127 in den Text eingedruckten Abbildungen. (1 Bb. in 8. Preis 27 $\frac{1}{2}$ Ngr ord., 20 Ngr netto, 18 Ngr baar.)

habe ich jetzt wieder Vorrath in Leipzig und bitte, das vortreffliche Werk in mässiger Zahl à cond. bestellen zu wollen.

Brüssel, den 1. Juli 1861.

Emile Flatau.

Sür R. Kath. mit bischöfl. Approbation.